

ДОГОВОР № д 38/РКИ

г. Сочи

«27» Февраля 2023 года

Общество с ограниченной ответственностью «Компания по девелопменту горнолыжного курорта «Роза Хутор» (сокращенное наименование – ООО «Роза Хутор»), в дальнейшем именуемое «Принципал», в лице Генерального менеджера дирекции по управлению гостиницами «Парк Инн от Radisson Роза Хутор» и «Radisson Роза Хутор» Любови Рудных, действующей на основании доверенности № 96/22 от 22.11.2022 года, с одной стороны, и

Общество с ограниченной ответственностью «Библио-Глобус Агент» (сокращенное наименование - ООО «Библио-Глобус Агент»), в дальнейшем именуемое «Агент», в лице Генерального директора Серищевой Светланы Валериевны, действующего на основании Устава, с другой стороны, далее по отдельности, именуемые «Сторона», а совместно - «Стороны», заключили настоящий Договор (далее – Договор) о нижеследующем.

1. Предмет договора

1.1. Агент обязуется от своего имени и за счет Принципала за вознаграждение заключать сделки об оказании физическим лицам (далее – Гости) услуг по размещению в гостинице и иных гостиничных услуг, согласованных Сторонами Приложением №1 к Договору, а Принципал обязуется по заявкам Агента оказывать соответствующие услуги Гостям.

1.2. Под гостиницей понимается гостиница «Park Inn by Radisson Роза Хутор», расположенная по адресу: Краснодарский край, г. Сочи, Адлерский район, с. Эстосадок, наб. Лаванда, д. 5, на территории курорта «Роза Хутор», расположенного в селе Эстосадок Адлерского района города Сочи Краснодарского края Российской Федерации (далее – Курорт).

2. Порядок согласования заявок на размещение и иные гостиничные услуги

2.1. Бронирование номеров гостиницы, размещениеGuestей, оказание иных согласованных Договором гостиничных услуг производится Принципалом на основании согласованной Принципалом заявки Агента.

2.2. Заявка согласовывается Принципалом, при одновременном выполнении следующих условий:

2.2.1. Принципал располагает в указанный в заявке период необходимым количеством свободных номеров и возможностью оказать иные необходимые гостиничные услуги.

2.2.2. В заявке указаны номер и дата Договора, наименование гостиницы, имя и фамилия Гостя, сведения о количестве и типах номеров, даты заезда и выезда, иные необходимые согласованные Договором гостиничные услуги, порядок оплаты услуг в отношении каждого Гостя, количество и возраст детей в номере.

2.2.3. Заявка направлена Принципалу в порядке, указанном в п. 2.3 Договора.

2.3. Агент обязан направлять Принципалу заявки с указанной в настоящем пункте электронной почты (далее также – электронный адрес) Агента на указанную в настоящем пункте электронную почту Принципала, излагая содержание заявки в поле электронного письма или во вложении любого формата к электронному письму, что для целей настоящего Договора означает подписание заявок простой электронной подписью Агента (e-mail-адресом Агента).

В течение 24 (двадцати четырех) часов от момента получения заявки Принципал сообщает Агенту на электронную почту о согласовании заявки либо отказе в ее согласовании. Все согласованные Принципалом заявки становятся неотъемлемой частью Договора.

Стороны признают юридическую силу заявок, изложенных в поле электронных писем или во вложении любого формата к электронным письмам, а также ответов на заявки, и признают их равнозначными документам на бумажных носителях, подписанным собственноручной подписью, поскольку только сами Стороны и уполномоченные ими лица имеют доступ к указанным в настоящем пункте Договора адресам электронной почты (являющимся электронной подписью соответствующей Стороны) и право на согласование заявок по Договору. Доступ к электронной почте каждая Сторона осуществляет по паролю (который признается Сторонами ключом электронной подписи) и обязуется сохранять его конфиденциальность, обеспечить его конфиденциальность со стороны допущенных к электронной почте лиц, обеспечить достоверность имен отправителей, вручную проставляемых в электронных сообщениях. В случае возникновения спора между Сторонами о некорректности электронной подписи (в том числе компрометации электронной подписи) или о подписании заявки

неуполномоченным лицом доказывание таких обстоятельств осуществляет Сторона, сделавшая подобное заявление.

Содержащие заявки и/или ответы на них электронные письма должны направляться Сторонами со следующих и по следующим электронным адресам:

- e-mail Принципала: info.aerpk@parkinn.com;
- e-mail Агента: s.kashchits@bgoperator.com, l.davydjanc@bgoperator.com,
e.kapitanova@bgoperator.com.

Вышеизложенные в настоящем пункте Договора условия являются соглашением Сторон об использовании простой электронной подписи.

3. Порядок отказа от заявок на размещение и иные гостиничные услуги

3.1. Отказ от услуг по согласованной заявке допускается путем направления Агентом Принципалу соответствующего письменного уведомления на электронную почту.

В случае, если Агент откажется от услуг по Договору/заявке (в том числе, если Агент в одностороннем порядке откажется от исполнения Договора; откажется оплачивать определенные соответствующей заявкой услуги полностью или частично; не воспользуется определенными настоящим Договором услугами полностью или частично и т.д.), он принимает на себя следующие последствия:

3.1.1. Отказ от услуг допускается без выплаты компенсации в периоды:

-24.01.2023 - 11.03.2023 г. не позднее 7 (семи) календарных дней до даты начала оказания услуг;

-12.03.2023 - 07.05.2023 г. не позднее 3 (трех) календарных дней до даты начала оказания услуг;

-08.05.2023 – 11.05.2023 г. не позднее 7 (семи) календарных дней до даты начала оказания услуг;

-12.05.2023 - 19.12.2023 г. не позднее 3 (трех) календарных дней до даты начала оказания услуг;

-20.12.2023 - 31.12.2023 г. не позднее 7 (семи) календарных дней до даты начала оказания услуг.

3.1.2. В случае нарушения Агентом сроков, указанных в п.3.1.1. Договора, Агент оплачивает Принципалу компенсацию в размере 100% (ста) процентов от стоимости первых суток соответствующего размещения по заявке.

3.2. Указанная в п. 3.1 настоящего Договора компенсация подлежит уплате Агентом в срок не позднее 5 (пяти) банковских дней от даты получения Агентом требования Принципала об уплате компенсации. За нарушение срока выплаты компенсации Агент по требованию уплачивает Принципалу 0,1% (одну десятую) процента от невыплаченной суммы за каждый день просрочки. Принципал вправе удержать сумму компенсации, неустойки за ее невыплату из оплаченных Агентом Принципалу средств/из средств, подлежащих возврату Агенту.

3.3. Во избежание сомнений, в соответствии с ч. 3 ст. 158 Гражданского кодекса Российской Федерации, Стороны пришли к соглашению, что если Агент не воспользуется услугами по соответствующей заявке и не направит при этом уведомления об отказе от услуг, то это признается выражением воли Агента совершить одностороннюю сделку по отказу от услуг Принципала.

3.4. В случае если Гость в ходе оказания услуг Принципалом отказался от услуг, Агент не вправе отказаться от оплаты таких услуг, требовать от Принципала возврата произведенной оплаты, безвозмездного оказания аналогичных по объему или стоимости услуг такому Гостю либо иным Гостям.

4. Стоимость и порядок оплаты услуг Принципала

4.1. Стоимость услуг Принципала определяется Приложением №1 к настоящему Договору. Стоимость услуг включает НДС по ставке, предусмотренной ст. 164 НК РФ на даты оплаты и фактического оказания услуг Принципалом. Стороны пришли к соглашению, что в случае изменения ставки НДС вследствие принятия законодательных актов РФ стоимость услуг Принципала изменению не подлежит.

4.2. Принципал вправе в одностороннем порядке изменять установленную по Договору стоимость услуг путем письменного уведомления Агента на указанный в п. 2.3 Договора электронный адрес с использованием простой электронной подписи. В таком случае новая стоимость услуг вступает в силу со дня получения Агентом указанного уведомления, если более поздняя дата вступления в силу не указан в уведомлении. Новая стоимость не распространяется на ранее согласованные заявки.

4.3. Агент в заявке указывает порядок оплаты услуг Принципала, путем выбора одного из следующих вариантов:

4.3.1. Агентом в порядке полной предоплаты безналично на расчётный счет Принципала не позднее 3 (трех) календарных дней после получения оплаты от Гостя, но в любом случае не позднее 3 (трех) календарных дней до даты начала оказания услуг.

4.3.2. Гостем в порядке полной предоплаты безналично на расчётный счет Принципала не позднее момента начала оказания услуг.

4.4. Оплачивая услуги Принципала, Агент обязан в платежных поручениях в наименовании платежа

указывать номер и дату настоящего Договора, номер и дату соответствующей заявки. Соответственно Принципал в свою очередь указывает в счете, а именно в назначении платежа номер и дату настоящего Договора, а также номер и дату заявки.

4.5. Оплата считается произведенной с момента зачисления денежных средств на корреспондентский счет банка получателя.

4.6. Не оплата услуг может рассматриваться Принципалом как отказ от заявки с применением п. 3.2 Договора.

5. Агентское вознаграждение, порядок его выплаты, отчеты Агента

5.1. Размер вознаграждения Агента определяется Приложением №1 к настоящему Договору.

5.2. Агент имеет право: Удержать вознаграждение самостоятельно из всех сумм, полученных Агентом от третьих лиц, за реализацию услуг Принципала.

Агент перечисляет оплату за забронированные и реализованные услуги на расчетный счет Принципала за минусом своего вознаграждения.

5.3. Не ранее 15 (пятнадцатого) числа месяца, следующего за месяцем оказания услуг Принципалом, Агент предоставляет Принципалу в 2 (двух) экземплярах подписанный со своей стороны отчет по форме, соответствующей Приложению № 2к настоящему Договору, Акт на агентское вознаграждение и счет-фактуру на агентское вознаграждение за прошедший месяц по электронным средствам коммуникации

Стороны проводят сверку взаиморасчетов не реже 1 раза в месяц, что подтверждается подписанным с обеих сторон Актом сверки.

5.4. Принципал в течение 10 (десяти) рабочих дней от даты получения отчета Агента, подписывает и направляет один его экземпляр Агенту или направляет Агенту перечень своих замечаний с указанием срока их устранения.

6. Обязательства сторон

6.1. Принципал обязуется:

6.1.1. Оказать согласованные заявками услуги.

6.1.2. Обеспечивать полную готовность гостиничных номеров к размещению гостей.

6.1.3. В течение 5 (пяти) рабочих дней от даты получения запроса Агента предоставить Агенту необходимую для заключения сделок с Гостями информацию.

6.1.4. Выполнить иные предусмотренные Договором обязательства.

6.1.5. Оказывать услуги надлежащего качества, соответствующие заявке на бронирование, а также всем нормам и требованиям, предъявляемым к такого рода услугам.

6.1.6. В случае оказания услуг ненадлежащего качества, Принципал обязан компенсировать Агенту, все причиненные этим убытки, в том числе взысканные с Агента штрафы, пени, неустойки, госпошлины, исполнительские сборы.

6.2. Агент обязуется:

6.2.1. Соблюдать порядок согласования и отказа от заявок.

6.2.2. Заключать с Гостями сделки по стоимости, не ниже определенной Приложением №1 или согласно п. 4.2 Договора стоимости.

6.2.3. До заключения сделок об оказании услуг по Договору довести до сведения Гостей полную и достоверную информацию об услугах Принципала, правила заезда, выезда.

6.2.4. Соблюдать требования законодательства о персональных данных, в том числе, получать согласие Гостей на обработку, передачу Принципалу их персональных данных.

6.2.5. Самостоятельно отвечать на все связанные с оказанием услуг по Договору претензии Гостей.

6.2.6. В течение 5 (пяти) рабочих дней от даты получения запроса Принципала предоставить Принципалу необходимую для исполнения Договора информацию.

6.2.7. Своевременно и в полном объеме оплатить/обеспечить оплату услуг Принципала.

6.2.8. Выполнить иные предусмотренные Договором обязательства.

6.3. Агент в праве:

6.3.1. Реализовать услуги Принципала по ценам выше, установленных Принципалом, указанная разница является Дополнительной выгодой Агента и не регламентируется настоящим Договором и не подлежит Передаче Принципалу. По всем вопросам, связанным с Дополнительной выгодой Агента, Агента отвечает самостоятельно.

6.3.2. Привлечь для исполнения своих обязательств по настоящему договору третьих лиц (СубАгентов), при условии, что Агент отвечает за действия/бездействия привлеченных им третьих лиц, как за свои собственные.

7. Ответственность сторон

7.1. Сторона, нарушившая условия настоящего договора, обязана компенсировать другой Стороне все документально подтвержденные убытки, причиненные таким нарушением, в соответствии с требованиями действующего законодательства РФ.

7.2. За несвоевременную оплату услуг Принципала и/или предоставление отчета Агента, надлежащим образом оформленного счета-фактуры/копии счета-фактуры Агент уплачивает Принципалу по его письменному требованию неустойку в размере 0,1% от неоплаченной суммы и/или от стоимости услуг по соответствующему отчету или счету-фактуре/копии счета-фактуры за каждый день просрочки. Принципал вправе удержать неустойку в размере, указанном в настоящем пункте, из любых причитающихся Агенту платежей.

8. Конфиденциальность

8.1. Каждая из Сторон обязуется не использовать в целях, не связанных с исполнением настоящего Договора, и не раскрывать любым лицам (за исключением лиц, указанных ниже) без предварительного письменного согласия другой Стороны любую информацию, которая составляет или могла бы составить коммерческую тайну. Под информацией, которая составляет коммерческую тайну, подразумевается любая информация, которую Сторона считала бы при существующих обычаях делового оборота конфиденциальной и раскрывала бы ее только лицам, нуждающимся в ней в целях осуществления деятельности или выполнения работы/оказания услуг для такой Стороны и гарантирующим соблюдение конфиденциальности.

8.2. Каждая из Сторон Договора вправе раскрывать указанную коммерческую информацию без предварительного письменного согласия другой Стороны:

- своим аффилированным лицам и партнерам по совместному предприятию, однако, в каждом случае, только после получения от таких лиц письменных обязательств не распространять полученную информацию – в объеме, согласованном с другой Стороной;

- своим юристам, аудиторам и агентам – в любом объеме;

- своим сотрудникам – только в том объеме, который необходим для выполнения ими своих трудовых обязанностей, и только при условии соблюдения ими ее конфиденциальности.

- банку или иному финансовому учреждению – в объеме, необходимом для осуществления платежей по настоящему Договору;

- государственным органам – в объеме, установленном законодательством, либо на основании решения суда или арбитражного суда, имеющего обязательную силу для соответствующей Стороны.

8.3. В случае реорганизации одной из Сторон Договора, влекущей ее прекращение, находящиеся у нее на хранении носители информации, связанной с отношениями Сторон по настоящему Договору, могут быть переданы только одному из вновь создаваемых в результате реорганизации юридических лиц.

В случае ликвидации одной из Сторон Договора, находящиеся у нее на хранении носители информации, связанные с отношениями Сторон по настоящему Договору, должны быть по выбору ликвидируемой Стороны переданы в государственный архив или уничтожены по соответствующему акту.

8.4. Каждая из Сторон Договора обязана незамедлительно сообщить другой Стороне о допущенном ею либо ставшем ей известном факте разглашения, незаконном получении или незаконном использовании указанной коммерческой информации.

8.5. В случае раскрытия (включая неумышленное) конфиденциальной информации в нарушение настоящего Договора Сторона, которая раскрыла информацию, обязана предпринять все возможные действия для устранения в максимально короткий период времени последствий такого раскрытия и возместить другой Стороне убытки, связанные с раскрытием конфиденциальной информации.

8.6. Использование товарных знаков Принципала, равно как и товарных знаков, относимых к гостинице, частично либо полностью, на русском и/или английском языках в любой форме, связанной с печатной, радио-, теле- или Интернет-рекламой или маркетингом, включая использование товарного знака посредством указания в поисковых системах и устройствах, ссылках, ключевых словах, интерактивных ссылках или любым иным способом, направленным на управление результатами работы поисковых механизмов Интернет-поиска, способствующих нахождению указанного товарного знака, допускается только на условиях получения предварительного письменного разрешения правообладателя.

8.7. В случае нарушения Агентом пунктов 8.1. – 8.6. настоящего Договора Принципал вправе расторгнуть Договор путем письменного уведомления Агента, т.е. путем одностороннего (внесудебного) отказа от исполнения Договора. Договор считается расторгнутым со дня получения Агентом указанного уведомления, если более поздний срок расторжения Договора не указан в уведомлении.

9. Применимое право, порядок разрешения споров

9.1. Отношения Сторон, вытекающие из настоящего Договора, будут регулироваться законодательством Российской Федерации.

9.2. Стороны договорились разрешать все разногласия, связанные с исполнением Договора путем переговоров между Сторонами. Претензионный порядок урегулирования споров для Сторон Договора обязателен.

Претензия должна содержать следующие данные:

- наименование контрагента;
- обстоятельства, являющиеся основанием для предъявления претензии, со ссылками на соответствующие статьи договора и нормативных правовых актов;
- расчет суммы требований по претензии (если претензия содержит требования о погашении задолженности и/или уплате неустойки за просрочку платежа);
- срок исполнения обязательств контрагентом;
- информацию о мерах, которые будут осуществлены в случае отклонения претензии либо неполучении ответа в установленный для ее рассмотрения срок (приостановка исполнения обязательств потерпевшей Стороной, обращение в суд и т.д.);
- дату и регистрационный номер претензии;
- подпись уполномоченного лица;
- перечень прилагаемых документов.

Вручение или направление одной Стороной письменной претензии другой Стороне осуществляется в соответствии с пунктом 12.2 Договора. Сторона, получившая претензию, обязана направить другой Стороне ответ на претензию в течение 10 (десяти) календарных дней от даты ее получения.

При отклонении претензии полностью или частично либо неполучении ответа в установленный для ее рассмотрения срок потерпевшая Сторона вправе предъявить иск в суд.

9.3. Все неразрешенные в рамках предусмотренного пунктом 9.2. Договора претензионного порядка споры, Стороны согласились передать на рассмотрение в Арбитражный суд Краснодарского края, где они будут рассматриваться в соответствии с материальным и процессуальным правом Российской Федерации.

10. Срок действия, изменение, расторжение договора

10.1. Договор вступает в силу с момента его подписания и действует по «31» декабря 2023 г.

10.2. Если иное прямо не предусмотрено Договором, все изменения и дополнения к Договору будут иметь юридическую силу только в том случае, если они оформлены в письменном виде и подписаны уполномоченными представителями Сторон.

10.3. Каждая из Сторон вправе расторгнуть Договор путем письменного уведомления другой Стороны, т.е. путем одностороннего (внесудебного) отказа от исполнения Договора. Договор считается расторгнутым по истечении 20 (двадцати) календарных дней от даты получения другой Стороной указанного уведомления, если более поздний срок не указан в уведомлении. Досрочное расторжение Договора не освобождает Стороны от обязательств, возникших до момента его расторжения.

10.4. Во всех случаях изменение и расторжение Договора производится без согласия Гостя, в том числе в случае, когда Гостем выражено намерение воспользоваться своими правами из Договора.

10.5. В случае расторжения настоящего Договора неиспользованные денежные средства, оплаченные Агентом, должны быть возвращены Агенту в течение 5 (пяти) календарных дней с даты расторжения Договора.

11. Заверения об обстоятельствах

11.1. Каждая из Сторон Договора в порядке ст. 431.2 Гражданского Кодекса Российской Федерации дает другой Стороне Договора, следующие заверения об обстоятельствах:

11.1.1. Заключение настоящего Договора одобрено всеми должностными лицами и органами управления Стороны, одобрение которых необходимо в соответствии с действующим законодательством, а также учредительными и внутренними документами Стороны. Подписание и исполнение Стороной настоящего Договора и других договоров, предусмотренных настоящим Договором, не противоречит действующему законодательству, учредительным документам Стороны и другим договорам, заключенным Стороной с третьими лицами.

11.1.2. Должностные лица, подписывающие от имени каждой из Сторон настоящий Договор, дополнительные соглашения и приложения к нему, а также другие документы, относящиеся к настоящему Договору, имеют все необходимые для этого полномочия.

11.1.3. Стороны гарантируют, что они не имеют каких-либо ограничений (в том числе полных запретов) в соответствии с законодательством Российской Федерации на совершение настоящего договора, в том числе они не являются лицами, которым необходимо получение предварительного согласия антимонопольного органа или необходимо предоставлять в антимонопольный орган ходатайства

об осуществлении сделок, и не имеют других ограничений, установленных Федеральным законом «О защите конкуренции», а также не являются лицами, которым необходимо получение предварительного согласования для осуществления иностранных инвестиций.

11.1.4. Вся информация, предоставленная Сторонами друг другу в связи с настоящим Договором, соответствует действительности, является полной и точной во всех отношениях.

11.1.5. В отношении Стороны не начата процедура несостоятельности (банкротства), Сторона не находится в процессе добровольной или принудительной ликвидации в соответствии с требованиями применимого права страны учреждения соответствующей Стороны, органами управления ни одной из Сторон не принимались решения о ликвидации, реорганизации или обращении в суд с заявлением о признании соответствующей Стороны банкротом.

11.1.6. Каждая из Сторон осуществляет свою деятельность в полном соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации, обладает всей необходимой разрешительной документацией для выполнения обязательств по договору в силу законодательства Российской Федерации (лицензии, свидетельства, разрешения, допуски и прочее).

11.1.7. Каждая из Сторон гарантирует другой Стороне Договора полное соблюдение налогового законодательства Российской Федерации, в том числе, но не ограничиваясь этим, гарантирует что:

- ею уплачиваются все налоги и сборы в соответствии с действующим законодательством РФ, а также ведется и своевременно подается в налоговые и иные государственные органы налоговая, статистическая и иная государственная отчетность в соответствии с действующим законодательством РФ;

- все операции по настоящему Договору будут полностью отражаться ею в своей первичной документации, в бухгалтерской, налоговой, статистической и любой иной отчетности, обязанность по ведению которой возлагается на такую Сторону;

- предоставит другой Стороне полностью соответствующие действующему законодательству РФ первичные документы, отчетность, обязанность по ведению которых возлагается на такую Сторону (в том числе, но не ограничиваясь этим, накладные, спецификации, акты);

- основной целью совершения Договора не являются неуплата (неполная уплата) и (или) зачет (возврат) суммы налога;

- обязательство по Договору будет исполнено лицом, являющимся стороной договора, заключенного с налогоплательщиком, и (или) лицом, которому обязательство по исполнению Договора передано по договору или закону.

Каждая из Сторон обязуется по первому требованию другой Стороны и/или налоговых органов (в том числе, при встречной налоговой проверке) предоставить надлежащим образом заверенные копии документов, относящихся к настоящему Договору и/или подтверждающих гарантии и заверения, указанные в настоящем Договоре, в срок, не превышающий 5 (пять) рабочих дней с момента получения соответствующего запроса от другой Стороны и/или налогового органа.

11.2. Все Стороны Договора признают и понимают, что заключили настоящий Договор исключительно полагаясь на вышеперечисленные заверения и гарантии.

11.3. Стороны настоящим соглашаются и признают, что заверения и гарантии представляют собой «существенные условия» настоящего Договора для целей Гражданского Кодекса Российской Федерации (включая, но, не ограничиваясь, для целей статей 431.2, 432 Гражданского Кодекса Российской Федерации). Любое нарушение или недействительность какого-либо заверения или гарантии будет считаться существенным нарушением настоящего Договора для целей статьи 450 Гражданского Кодекса Российской Федерации. Сторона, полагавшаяся на недостоверные заверения другой Стороны, имеющие для нее существенное значение, наряду с требованием о возмещении убытков также вправе отказаться от настоящего Договора.

11.4. Последствия, предусмотренные пунктом 11.3 настоящего Договора, применяются к стороне, давшей недостоверные заверения, независимо от того, было ли ей известно о недостоверности таких заверений.

12. Заключительные положения

12.1. Договор подписан уполномоченными представителями Сторон в 2 (двух) экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

12.2. Уведомления и сообщения по Договору должны составляться и направляться Сторонами в письменной форме. Если иное прямо не предусмотрено Договором, указанные документы будут считаться направленными должным образом, если они посланы заказным письмом или доставлены лично по адресам, указанным в настоящем Договоре, с получением под расписку соответствующим должностным лицом.

Стороны также считаются получившими уведомление надлежащим образом также, если:

- адресат отказался от получения уведомления, и этот отказ зафиксирован организацией почтовой связи либо курьерской службой;

- уведомление не вручено в связи с отсутствием адресата по указанному адресу, о чем организация почтовой связи или курьерская служба уведомила отправителя уведомления.

Стороны согласились считать, что роспись в получении, сделанная любым сотрудником получающей Стороны, является достаточным подтверждением факта вручения.

12.3. Запрещается передача прав и обязанностей по настоящему Договору третьим лицам без письменного согласия Сторон.

12.4. Запрещается передача прав Гостя по Договору третьим лицам без письменного согласия Principala.

12.5. Стороны договорились и соглашаются с тем, что в случае если Гостями являются дети:

- Principал ни при каких условиях не выступает организатором отдыха/оздоровления/воспитания/обучения детей; Агент обязуется ни при каких условиях и ни в какой форме не ассоциировать Principала с организатором отдыха/оздоровления/воспитания/обучения детей;

- Агент обязуется самостоятельно обеспечить выполнение всех применимых к организатору отдыха/оздоровления/воспитания/обучения детей требований, обеспечить получение всех необходимых при этом разрешений.

В случае нарушения вышеуказанных обязательств Агент соглашается в течение 10 (десяти) календарных дней от даты получения письменного требования Principала возместить все понесенные в связи с этим убытки и расходы Principала, а также возместить Principалу связанные с невозможностью реализации/приостановлением Договора либо его части потери в размере цены Договора.

13. Антикоррупционная оговорка

13.1. Стороны:

13.1.1. при исполнении Договора обязуются не осуществлять передачу, не предлагать, не обещать и не разрешать передачу, а также обеспечить, чтобы их работники, аффилированные лица или посредники не передавали, не предлагали, не обещали и не разрешали передачу, прямо или косвенно каких-либо денежных средств или ценностей любым лицам для оказания влияния на действия и/или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или достичь иного неправомерного влияния на принятие какого-либо решения такими лицами, и не совершать, а также обеспечить, чтобы их работники, аффилированные лица или посредники не совершали такие действия, как дача или получение взятки, посредничество во взяточничестве, коммерческий подкуп, посредничество в коммерческом подкупе, а также иные действия, нарушающие требования применимого для целей Договора законодательства и норм международного права в области противодействия коррупции, и

13.1.2. подтверждают, что при переговорах и заключении Договора ни Стороны, ни их работники, аффилированные лица или посредники не осуществляли и не разрешали осуществление действий, указанных в пункте 13.1.1 настоящего раздела.

13.2 В случае возникновения у Стороны обоснованных подозрений, что произошло или может произойти нарушение пункта 13.1. настоящего раздела, соответствующая Сторона обязуется уведомить другую Сторону в письменной форме в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента, когда ей стало известно о состоявшемся или возможном нарушении. В уведомлении должны быть указаны факты и предоставлена информация (материалы), подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или могло произойти нарушение пункта 13.1. настоящего раздела.

13.3. Уведомление осуществляется по электронным адресам: адрес Агента: s.kashchits@bgoperator.com, l.davydjanc@bgoperator.com, e.kapitanova@bgoperator.com, адрес Principала: info.aerpk@parkinn.com.

13.4. Стороны обязуются оказывать содействие друг другу в целях предотвращения коррупции и прилагать разумные усилия для минимизации риска возникновения деловых отношений с контрагентами, которые вовлечены в коррупционную деятельность.

14. ФОРС-МАЖОР

14.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения и во время действия настоящего Договора, таких как наводнение, пожар, землетрясение и другие природные явления, война, военные действия, блокада, эпидемии, запретительные действия властей и акты государственных органов, экономические кризисы, политическая нестабильность.

14.2. При наступлении обстоятельств, указанных в п.14.1. Договора, каждая Сторона должна без промедления, но не позднее 5 (пяти) календарных дней с момента начала действия таких обстоятельств, известить о них в письменном виде другую Сторону. Свидетельство, выданное соответствующей торговой палатой или иным компетентным органом, а также нормативно-правовой акт, изданный компетентным органом власти, является достаточным подтверждением наличия и продолжительности действия непреодолимой силы.

14.3. В случае если Сторона, подвергшаяся действию обстоятельства непреодолимой силы, не сообщит об этом в порядке, предусмотренном пунктом 14.2 Договора, она не может ссылаться на такое обстоятельство, как на основание, освобождающее ее от ответственности, разве что само это обстоятельство препятствовало отправлению такого сообщения.

14.4. В случае наступления обстоятельств, перечисленных в п.14.1. Договора, действие Договора прекращается по истечении 7 (семи) календарных дней с даты их наступления, если Стороны не договорятся об ином.

14.5. При наступлении обстоятельств, указанных в п.14.1. настоящего Договора, в том числе в случае введения компетентными органами власти ограничительных мер, препятствующих/делающих невозможным исполнение одной из Сторон условий Договора, неиспользованные денежные средства, оплаченные Агентом, должны быть возвращены Агенту в течение 5 (пяти) календарных дней с даты наступления обстоятельств, указанных в п.14.1.

15. Приложения к договору

15.1. К настоящему Договору прилагаются и являются его неотъемлемой частью следующие Приложения:

- Приложение №1 – услуги и условия их оказания в гостинице;
- Приложение №2 – отчет Агента (форма).

16. Адреса, реквизиты и подписи сторон

Принципал:	Агент:
<p>ООО «Роза Хутор»</p> <p>Место нахождения ООО «Роза Хутор»: 123308, г. Москва, 2-й Силикатный проезд, дом 34, строение 1, помещение I, комната № 7. Место нахождения ОБОСОБЛЕННОГО ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ «Парк Инн» (адрес для направления корреспонденции): 354392, Краснодарский край, г. Сочи, Адлерский район, с. Эстосадок, наб. Лаванда, д. 5. ОГРН 1037702012952 ИНН/КПП 7702347870/231745006 Наименование Банка ВЭБ.РФ Р/с 40702810236527412617 БИК 044525060 К/с 30101810500000000060 в ГУ Банка России по ЦФО тел.: 8 (8622) 243 1111, факс: 8 (8622) 419-220</p> <p>Генеральный менеджер дирекции по управлению гостиницами «Парк Инн от Рэдиссон Роза Хутор» и «Рэдиссон Роза Хутор»</p> <p></p> <p>М.П.</p> <p></p>	<p>ООО «Библио-Глобус Агент»</p> <p>Юридический адрес: 127083, г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Аэропорт, ул. 8 Марта, дом 1, строение 12, помещение XXVI, комната 2-6 Почтовый адрес: 127083, г. Москва, ул. 8 Марта, дом строение 12 ОГРН 1227700045011 ИНН 7714481172/ КПП 771401001 Банковские реквизиты: Расчетный счет № 40702810000000049716 в «Газпромбанк» (Акционерное общество) Корр.счет 30101810200000000823, БИК 044525823 http://www.bgoperator.ru</p> <p>Генеральный Директор</p> <p></p> <p>М.П.</p> <p></p>

Рудных Л. А.

С.В. Серищева

1. Услуги и условия их оказания в гостинице «Park Inn by Radisson Роза Хутор»:

1.1. Услуги:

№ п/п	Категория номера, питание	Тип размещения	Срок отказа от заявки, календарных дней до даты начала оказания услуг	Стоимость, руб.	Размер агентского вознаграждения, руб. за 1 сутки
1	Стандартный, завтрак	Одноместное	7	11000	10
2	Стандартный, завтрак	Двухместное	7	12000	10
№ п/п	Категория номера, питание	Тип размещения	Срок отказа от заявки, календарных дней до даты начала оказания услуг	Стоимость, руб.	Размер агентского вознаграждения, руб. За 1 сутки
1	Стандартный, завтрак	Одноместное	7	16000	10
2	Стандартный, завтрак	Двухместное	7	17000	10
№ п/п	Категория номера, питание	Тип размещения	Срок отказа от заявки, календарных дней до даты начала оказания услуг	Стоимость, руб.	Размер агентского вознаграждения, руб. За 1 сутки
1	Стандартный, завтрак	Одноместное	7	13000	10

2	Стандартный, завтрак	Двухместное	7	14000	10	Размер агентского вознаграждения, руб. За 1 сутки
№ п/п	Категория номера, питание	Тип размещения	Срок отказа от заявки, календарных дней до даты начала оказания услуг	Стоимость, руб. (с «01» апреля 2023 г. по «29» апреля 2023 г.) за 1 сутки	10	Размер агентского вознаграждения, руб. За 1 сутки
1	Стандартный, завтрак	Одноместное	7	5300	10	
2	Стандартный, завтрак	Двухместное	7	6300	10	
№ п/п	Категория номера, питание	Тип размещения	Срок отказа от заявки, календарных дней до даты начала оказания услуг	Стоимость, руб. (с «30» апреля 2023 г. по 30» сентября 2023 г.) за 1 сутки	10	Размер агентского вознаграждения, руб. За 1 сутки
1	Стандартный, завтрак	Одноместное	7	4500	10	
2	Стандартный, завтрак	Двухместное	7	5500	10	
№ п/п	Категория номера, питание	Тип размещения	Срок отказа от заявки, календарных дней до даты начала оказания услуг	Стоимость, руб. (с «01» октября 2023 г. по «15» декабря 2023 г.) за 1 сутки	10	Размер агентского вознаграждения, руб. За 1 сутки
1	Стандартный, завтрак	Одноместное	7	3500	10	
2	Стандартный, завтрак	Двухместное	7	4500	10	
№ п/п	Категория номера, питание	Тип размещения	Срок отказа от заявки, календарных дней до даты начала оказания услуг	Стоимость, руб. (с «16» декабря 2023 г.	10	Размер агентского вознаграждения, руб. За 1 сутки

				по 31» декабря 2023 г.) за 1 сутки	
1	Стандартный, завтрак	Одноместное	7	19000	10
2	Стандартный, завтрак	Двухместное	7	20000	10

Стоимость услуг включает НДС, исчисленный по ставке, предусмотренной ст. 164 НК РФ

Изменение стоимости услуг осуществляется в соответствии с пунктом 4.2 Договора путем направления соответствующего уведомления на любой из следующих электронных адресов Агента: s.kashchits@bgoreregator.com, e.karitanova@bgoreregator.com, l.davydjan@bgoreregator.com.

Таблица определяет специальные тарифы Принципала в период с 09.01.2023 по 31.12.2023. Агентское вознаграждение начисляется на основные места и тарифы без питания и с питанием на базе завтраков.

Тарифы по настоящему договору могут использоваться Агентом лишь в качестве основы пакетного предложения или программы (только совместно с иными услугами оказываемыми Агентом самостоятельно).

Принципал имеет право расторгнуть Договор в одностороннем порядке путем направления соответствующего уведомления Агенту, в случае нарушения Агентом указанных условий.

Размещение в номере на дополнительной кровати 1950 рублей в сутки, включая НДС завтрак в период 01.04.2023-30.12.2023;

Размещение в номере на дополнительной кровати 3000 рублей в сутки, включая НДС в период 23-24.02.2023, 08.03.2023;

Размещение в номере на дополнительной кровати 2400 рублей в сутки, включая НДС в период 09.01.2023-22.02.2023, 25.02-07.03.2023, 09-31.03.2023.

Дети до 12 лет включительно при размещении без дополнительного места в номере с родителями – бесплатно. Завтрак оплачивается отдельно. Стоимость завтрака: дети до 5 (пяти) лет включительно- бесплатно; с 6 (шести) до 8 (восьми) лет включительно 50% от стоимости завтрака; с 9 (девяти) лет 100% стоимости завтрака. Детская кровать предоставляется бесплатно по запросу

В стоимость проживания включено:

Завтрак «шведский стол» (за исключением тарифа «Стандартный номер без завтрака» и завтрака для детей в возрасте с 6 (шести) до 12 (двенадцати) лет включительно, размещаемых без дополнительного места в номере с родителями).

Пользование тренажерным залом;

Чай/кофе, вода в номер.

1.2. Условия оказания услуг:

1.2.1. Засед в 15:00 часов. Расчетный час 12:00.

1.2.2 Период оказания услуг по договору с 24.01.2023 по 31.12.2023

1.2.3. Оказание услуг на условиях квоты:

№ п/п	Тип номера	Тип размещения	Количество номеров	Период
1	Стандарт	Одноместное/двухместное	2	24/01/2023-31/12/2023

Под квотой понимается количество гостиничных номеров, услуги по размещению в которых гарантированы Принципиалом Агенту, за исключением закрытых периодов (дат, в которые Принципиал не оказывает услуги).

Услуги оказываются на условиях квоты при условии, что заявка Агента содержит соответствующую отметку в отношении каждого Гостя/номера/периода размещения об оказании услуг на условиях квоты.


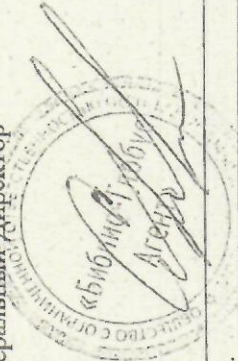
Срок высвобождения номеров из квоты - 7 (семь) календарных дней до даты начала оказания услуг, период закрытых дат - направляется на почту Агента s.kashchits@bgoperator.com, l.davydjan@bgoperator.com, e.karitanova@bgoperator.com. Установленная квота может быть изменена или закрыта Принципиалом в одностороннем порядке в любое время, при условии направления Агенту на электронную почту письменного уведомления с использованием простой электронной подписи либо посредством отражения соответствующих изменений в личном кабинете Принципиала на интернет-сайте Агента (при предоставлении Агентом Принципиалу соответствующих логина и пароля).

1.3.1. Если даты размещения по соответствующей заявке приходятся на периоды с 30.12.2023 по 31.12.2023, оплата в размере 100% от стоимости услуг по соответствующей заявке осуществляется в течение 3 (трех) рабочих дней от даты согласования заявки Принципиалом в соответствии с п. 2.3. Договора.

2. Заявки, уведомления и сообщения - подписываемые в соответствии с Договором простой электронной подписью, направляются Сторонами с и по следующим электронным адресам:

- e-mail Принципиала: info.aegrk@parkinn.com;

- e-mail Агента: s.kashchits@bgoperator.com, l.davydjan@bgoperator.com, e.karitanova@bgoperator.com.

От Принципиала:	От Агента:
Генеральный менеджер дирекции по управлению гостиницами «Парк Инн от Рэдиссон Роза Хутор» и «Рэдиссон Роза Хутор»  Рудных Л. А.	Генеральный Директор  М.П. С.В. Серищева

Отчет Агента
о заключении сделок о размещении и иных услугах в гостинице « Роза Хутор »

к Договору № _____ от « » _____ 20 года

1. Агент: _____

2. Отчетный период: с _____ по _____


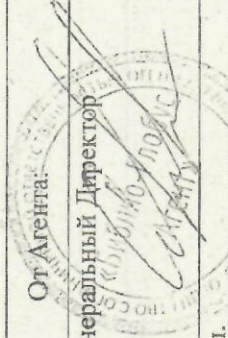
№ п/п	Фамилия и имя Гостя	Сроки оказания услуг	Общая стоимость с учетом агентского вознаграждения, руб.	Перечислено Принципалу	Агентское вознаграждение	НДС с агентского вознаграждения, руб.
Итого:						

3. Сумма цен заключенных Агентом сделок: _____ (_____) рублей, в том числе НДС _____ - _____ (_____) копеек, в том числе НДС _____ - _____ (_____) копеек,

4. Сумма вознаграждения Агента за отчетный период: _____ (_____) рублей _____ (_____) копеек, в том числе НДС _____ - _____ (_____) копеек,

От Принципала:	От Агента:
_____	_____
м.п.	м.п.

Форма утверждена:

От Принципала:	От Агента:
 Генеральный менеджер дирекции по управлению гостиницами «Парк Инн от Рэдиссон Роза Хутор» и Рэдиссон Роза Хутор Рудных Л. А. м.п. _____	 Генеральный Директор С.В. Серищева м.п. _____